MODELO : AY 1800 PL



Características de la Transpaleta

Característica	AY 1800 PL
Referencia AYERBE	580750
Tipo de equipo	Transpaleta manual hidráulica de horquillas largas
Capacidad de carga (Q)	1.800 kg
Longitud de horquillas (l)	1.800 mm
Horquillas (espesor x ancho)	48 x 160 mm
Anchura exterior sobre horquillas (b5)	540 mm
Altura de horquillas bajadas (h13)	85 mm
Elevación (h3)	115 mm
Altura máxima de horquillas	200 mm
Longitud total (l1)	2.205 mm (calculado)
Altura del timón (h14)	1.230 mm
Ruedas directrices	Ø 200 x 50 mm, POLIURETANO
Rodillos de carga	Ø 80 x 70 mm, POLIURETANO, en tándem
Ruedas	POLIURETANO
Giro del timón	200°
Válvula de sobrecarga	De serie
Aceite hidráulico	ISO VG32, aprox. 0,3 L
Nivel sonoro	< 70 dB
Peso	110 kg

ISO 9001 BUREAU VERITAS Certification

AYERBE INDUSTRIAL DE MOTORES, S.A.

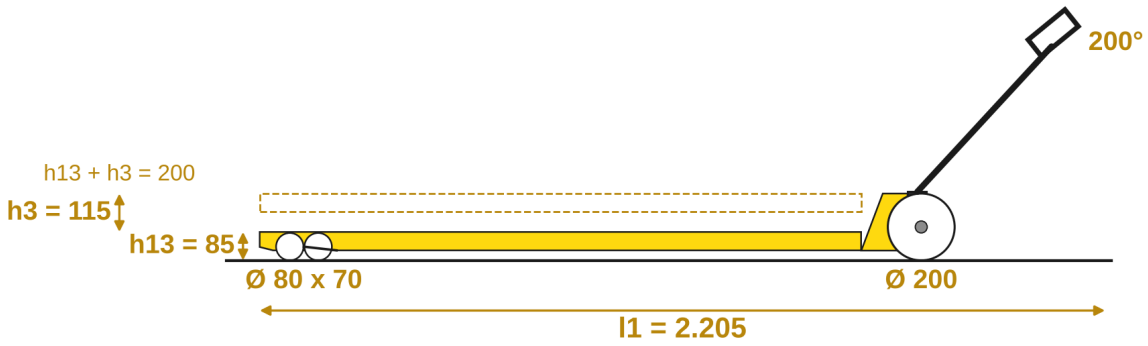
C/Oilamendi 8 -10 01015 VITORIA (SPAIN)

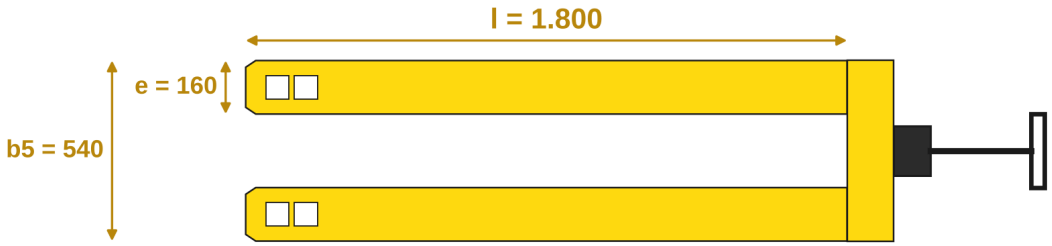
Tel. +(34) 945 292 297 FAX +(34) 945 292 298

E-mail: ayerbe@ayerbe.net www.ayerbe.net

MODELO : AY 1800 PL

Dimensiones y Peso





Nº	Datos técnicos (VDI 2198)	Símbolo	Valor
1.1	Fabricante		AYERBE
1.2	Modelo		AY 1800 PL
1.3	Accionamiento		Manual
1.4	Manejo		A pie
1.5	Capacidad de carga	Q	1.800 kg
2.1	Peso propio		110 kg
3.1	Ruedas y rodillos		POLIURETANO
3.2	Ruedas directrices		Ø 200 x 50 mm
3.3	Rodillos de carga		Ø 80 x 70 mm
3.5	Número de ruedas, delante / detrás		2 / 4
4.4	Elevación	h3	115 mm
4.9	Altura del timón en posición de marcha	h14	1.230 mm
4.15	Altura de horquillas bajadas	h13	85 mm
4.19	Longitud total	l1	2.205 mm (calculado)
4.22	Dimensiones de horquilla	s / e / l	48 / 160 / 1.800 mm
4.25	Anchura exterior sobre horquillas	b5	540 mm

Altura máxima de horquillas: h13 + h3 = 200 mm. Esquema orientativo, sin escala.

ISO 9001 BUREAU VERITAS Certification

AYERBE INDUSTRIAL DE MOTORES, S.A.

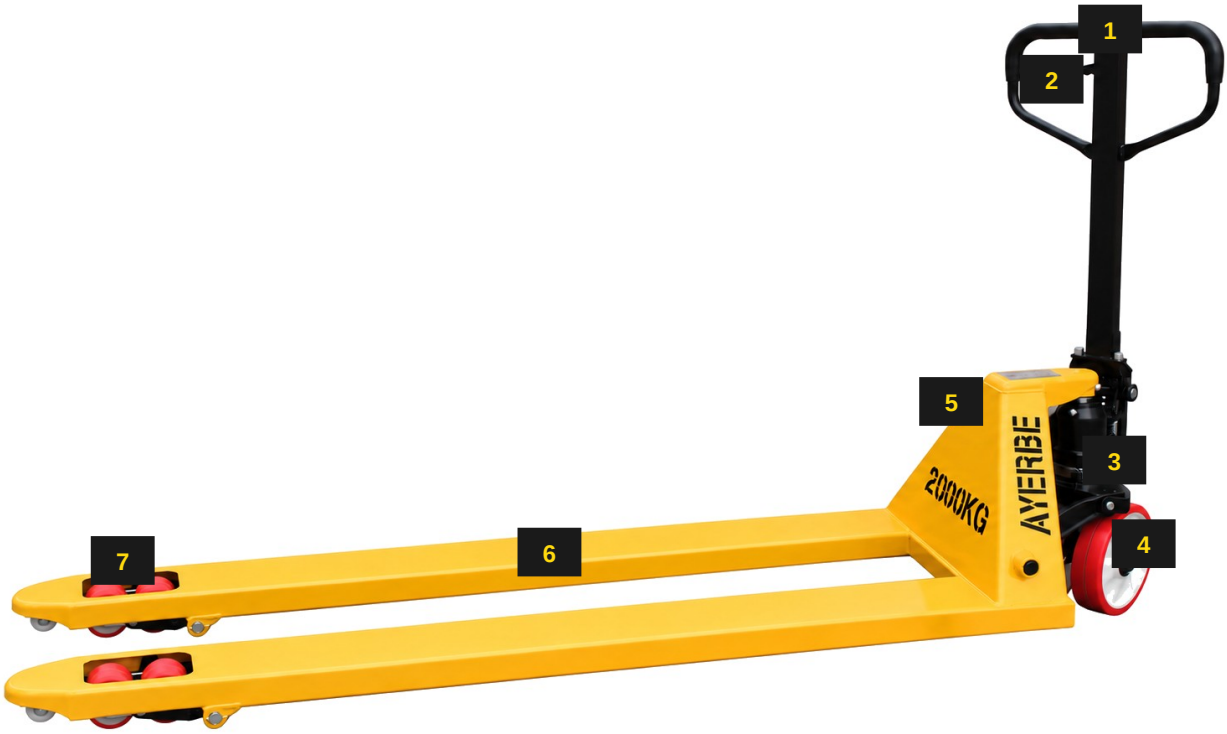
C/Oilamendi 8 -10 01015 VITORIA (SPAIN)

Tel. +(34) 945 292 297 FAX +(34) 945 292 298

E-mail: ayerbe@ayerbe.net www.ayerbe.net

MODELO : AY 1800 PL

Descripción del Equipo



1	Timón	5	Chasis
2	Palanca de tres posiciones	6	Horquillas
3	Bomba hidráulica	7	Rodillos de carga en tándem
4	Ruedas directrices Ø 200 mm		

Detalles



Timón con palanca de mando



Bomba hidráulica y ruedas directrices



Rodillos de carga en tándem

ISO 9001
BUREAU VERITAS Certification

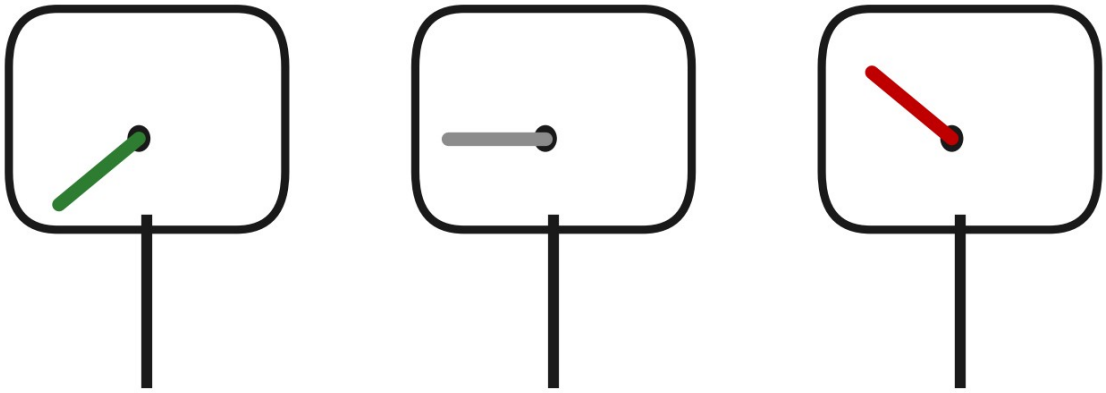
AYERBE INDUSTRIAL DE MOTORES, S.A.

C/Oilamendi 8 -10 01015 VITORIA (SPAIN)
Tel. +(34) 945 292 297 FAX +(34) 945 292 298
E-mail: ayerbe@ayerbe.net www.ayerbe.net

MODELO : AY 1800 PL

Palanca de tres posiciones

SUBIR **NEUTRA** **BAJAR**



Palanca abajo | Palanca al centro | Palanca arriba

Posición	Uso
Subir (palanca abajo)	Bombeando con el timón, las horquillas suben hasta 200 mm.
Neutra (palanca al centro)	Para desplazar la transpaleta: el timón se mueve libre y la bomba no actúa.
Bajar (palanca arriba)	Las horquillas bajan de forma controlada; al soltar la palanca, el descenso se detiene y vuelve a neutra.

Qué significa en la práctica

Válvula de sobrecarga

Si la carga supera la capacidad, la válvula actúa y la transpaleta no eleva: protege la máquina y al operario.

Descenso controlado

La carga baja solo mientras se mantiene la palanca arriba: al soltarla, el descenso se detiene.

Giro del timón de 200°

Maniobras cerradas en pasillos estrechos, camiones y trastiendas. Las ruedas giran con el timón.

Engrasada de fábrica

Todos los casquillos y rodamientos vienen engrasados de fábrica y tienen puntos de engrase para alargar su vida.

ISO 9001 BUREAU VERITAS Certification

AYERBE INDUSTRIAL DE MOTORES, S.A.

C/Oilamendi 8 -10 01015 VITORIA (SPAIN)

Tel. +(34) 945 292 297 FAX +(34) 945 292 298

E-mail: ayerbe@ayerbe.net www.ayerbe.net

MODELO : AY 1800 PL

Construcción

- Estructura de chapa de acero plegada: alta resistencia y larga vida útil.
- Bomba hidráulica con válvula de sobrecarga y palanca de mando de tres posiciones en el timón.
- Timón ergonómico con giro de 200°: las ruedas directrices se orientan al mover el timón.
- Casquillos y rodamientos engrasados de fábrica, con puntos de engrase.
- Rodillos de carga en tándem y rodillos de entrada y salida para entrar y salir del palé con facilidad.

Ruedas de NYLON o de poliuretano

	POLIURETANO (de serie)	NYLON
Resistencia a la rodadura	Baja	Muy baja: menos esfuerzo de empuje
Suelos	Delicados, pintados o de resina	Lisos y de hormigón
Ruido	Silenciosa	Más ruidosa
Marcas en el suelo	No deja marcas	Puede marcar suelos delicados
Resistencia	Buena, protege el suelo	Muy resistente al desgaste

Opciones y variantes bajo pedido

Opción	Descripción
Otras longitudes de horquillas	De 800 a 1.220 mm en la gama AY 2500
Anchura sobre horquillas	520 mm (de serie: 540 mm)
Rodillos de carga	Simples (Ø 80 x 93 mm) o en tándem (Ø 80 x 70 mm)
Freno de estacionamiento de pie	Pedal con posiciones LOCK (frenado) y MOVE (libre)
Freno progresivo de marcha y estacionamiento	Palanca en el timón con freno de tambor
Elevación rápida (Quick Lift)	Con menos de 120 kg sube a la altura máxima en unos 5 bombeos

Opciones disponibles según modelo: consultar disponibilidad y plazos con AYERBE.

Palés compatibles

Palé	Entrada	Uso
Dos europalés 800 x 1.200 mm	Por el lado de 800 mm	Mueve dos palés a la vez
Palé 1.200 x 1.800 mm	Por el lado de 1.200 mm	Apoyo en toda la longitud
Cargas largas	Tableros, perfiles, bobinas	Más apoyo bajo la carga
Palé 1.000 x 1.200 mm	Por el lado de 1.200 mm	Las horquillas sobresalen 600 mm

ISO 9001 BUREAU VERITAS Certification

AYERBE INDUSTRIAL DE MOTORES, S.A.

C/Oilamendi 8 -10 01015 VITORIA (SPAIN)

Tel. +(34) 945 292 297 FAX +(34) 945 292 298

E-mail: ayerbe@ayerbe.net www.ayerbe.net

Plan de Mantenimiento

Periodicidad	Operación
Diaria	Inspección antes de empezar (ver lista).
Mensual	Comprobar el nivel de aceite hidráulico. Engrasar los puntos de engrase con grasa de larga duración (también después de cada limpieza) y retirar la suciedad.
Cada 6 meses	Cambiar el aceite hidráulico (antes si está oscuro o arenoso). Engrasar cada engrasador.

Inspección diaria

- Con la transpaleta descargada y las horquillas abajo: comprobar que no hay deformaciones ni grietas, ni ruidos o bloqueos en el mecanismo de elevación.
- Comprobar que no hay fugas de aceite ni descenso espontáneo de las horquillas.
- Comprobar que las ruedas giran bien y no tienen restos ni daños; que tornillos y tuercas están apretados; el freno, si lo lleva; y que todas las etiquetas están en su sitio.
- Aceite: ISO VG32 (30 cSt a 40 °C), aprox. 0,3 L. Si está blanquecino, hay agua: cambiarlo de inmediato.
- Purga de aire: palanca en posición de bajar y bombear el timón varias veces.

Averías y soluciones

Problema	Causa probable	Solución
No sube, no sube del todo o sube despacio	Poco aceite o aceite sucio; palanca desajustada; sobrecarga (actúa la válvula); aceite espeso por frío; aire en el circuito	Rellenar o cambiar el aceite; ajustar la palanca; reducir la carga; llevarla a un lugar más cálido; purgar
No baja o no baja del todo	Obstáculo bajo la máquina; palanca desajustada; vástago oxidado; vástago o bomba deformados por sobrecarga	Retirar el obstáculo; ajustar la palanca; guardar con horquillas abajo y vástago engrasado; sustituir
Baja sola sin accionar la palanca	Impurezas en el aceite; juntas o piezas gastadas; palanca desajustada	Cambiar el aceite; sustituir piezas; ajustar la palanca
Fugas de aceite	Juntas gastadas o dañadas; otras piezas agrietadas	Sustituir juntas o piezas

Las reparaciones y el ajuste de la válvula de presión solo debe hacerlos personal técnico formado.

MODELO : AY 1800 PL

Consignas de Seguridad

- Solo puede manejarla personal formado y autorizado, con calzado de seguridad.
- No sobrecargar: máximo 1.800 kg, con la carga repartida por igual entre las dos horquillas.
- No utilizarla en pendientes ni en superficies inclinadas: podría quedar fuera de control.
- Prohibido elevar o transportar personas.
- No permitir que nadie esté delante o detrás de la máquina mientras se mueve, sube o baja.
- No poner los pies delante de las ruedas ni las manos o los pies bajo el mecanismo de elevación.
- No transportar cargas inestables, desequilibradas o mal apiladas, ni trabajar en atmósferas explosivas.
- Vigilar los desniveles del suelo y no dejar nunca la transpaleta cargada sin vigilancia.

Condiciones de uso y normativa

- Uso en interiores, sobre suelos firmes, lisos y nivelados; no es resistente al agua: utilizar en ambiente seco.
- Temperatura ambiente de +5 °C a +40 °C; iluminación mínima de 50 lux.
- Conforme con la Directiva de Máquinas 2006/42/CE. Marcado CE.
- Aplicaciones: almacenes, fábricas, comercios y talleres; carga y descarga de camiones; preparación de pedidos.



Horquillas de 1.800 mm para dos europalés o cargas largas

ISO 9001
BUREAU VERITAS Certification

AYERBE INDUSTRIAL DE MOTORES, S.A.

C/Oilamendi 8 -10 01015 VITORIA (SPAIN)
Tel. +(34) 945 292 297 FAX +(34) 945 292 298
E-mail: ayerbe@ayerbe.net www.ayerbe.net